

CONTES / IPUINAK / CUENTOS

ACORDIÓ / AKORDEOIA / ACORDEÓN

JUAN CARLOS CÁRCAMO

Reg. B.3449

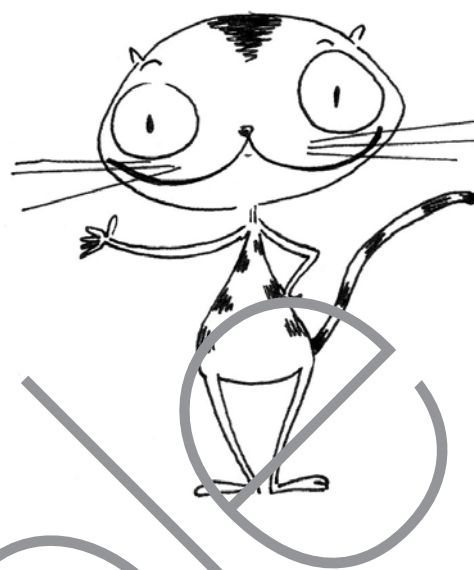
EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

c/. Provença, 287
Tels. (34) 932 155 334 - Fax (34) 934 872 080
08037 BARCELONA (Spain)
www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com

Índex / Aurkibidea / Índice

<i>“Hola, sóc en Drago...” / “Kaixo, Drago nauzue...” / “Hola, soy Drago...”</i> .....	.05
1. LA SERP PITÓ / PITOI SUGEA / LA SERPIENTE PITÓN .....	.06
2. L'EMPERADOR RASTA / RASTA ENPERADOREA / EL EMPERADOR RASTA .....	.07
3. XARMANTA LA PRINCESA / XARMANTA PRINTZESA / XARMANTA LA PRINCESA .....	.08
4. EL GAT BURLETA / KATU ISEKALARIA / EL GATO BURLÓN .....	.09
5. TXEFO EL GEGANT / TXEFO ERRALDOIA / TXEFO EL GIGANTE .....	.10
6. LA CUA DEL GOS / TXAKURRAREN BUZTANA / LA COLA DEL PERRO .....	.11
7. ELS SOLDATS D'URDAIBAI / URDAIBAIKO GUDARIAK / LOS SOLDADOS DE URDAIBAI .....	.12
8. EL FOLLET DE LÁZARO / LAZAROKO IRATXOA / EL DUENDE DE LÁZARO .....	.13
9. LA LLEGENDA DELS DEUS / JAINKOEN ISTORIAO / LA LEYENDA DE LOS DIOS .....	.14
10. LES BRUIXES / SORGINAK / LAS BRUJAS .....	.16

Hola, sóc en Drago i us vinc a presentar deu petites històries, il·lustrades amb música per a acordió estàndard i de basseti. Hi apareixen personatges divertits i fantàstics (follets, princeses, gegants...) que us serviran d'inspiració i us donaran les pistes per interpretar les peces amb tot el sentit. Ja ens anirem veient al llarg del llibre.



Kaixo, Drago nauzue eta musikaz hornituriko hamar istorio labur aurkeztuko dizkizuet, standar eta basseti akordeoirako sortutakoak. Ha etan pertsonaia dibeltigarri eta fantastikoak agertzen dira (iratxoak, printzesak, erraldoiak...) piezak zentzu osoz interpretatzeko inspirazioa eta pistak emango dizkizuetenak. Liburuan zehar elkar ikusiko dugu.



Hola, soy Drago y os voy a presentar diez breves historias, ilustradas con música para acordeón estándar y de basseti. En ellas aparecen personajes divertidos y fantásticos (duendes, princesas, gigantes...) que os servirán de inspiración y os darán las pistas para interpretar las piezas con todo su sentido. Ya nos iremos viendo a lo largo del libro.

PITOI SUGEA

Ohianeko lurreko hostoak mugitu egi-
ten ziren. Ene bada! Zer arraiio da hori?
Hura izualdia! Berehala, aldiz, barreka
hasi ginen. Badakizue nor zen hostoak
mugarazten zituena? Nor izango zen,
baina? Geure lagun maitea, pitoi sugea.

LA SERP PITÓ

Pel bosc, es bellugaven unes fulles del
terra. Oh! Què passa? Quin ensurt que
vam tenir. De sobte, ens vam posar
a riure. Sabeu què feia moure les
fulles? Era la nostra estimada amiga, la
serp pitó.

LA SERPIENTE PITÓN

Por el bosque, se movían unas hojas que
estaban en el suelo. ¡Oh! ¿Qué pasa?
Menudo susto que nos dio. De repente,
nos empezamos a reír. ¿Sabéis qué hacía
mover las hojas? Era nuestra querida
amiga, la serpiente pitón.



1

Acordeón

$\text{♩} = 120$

mf

B.B.